



معلومات تخص مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) لأصحاب المطاعم

متى يخضع مطعمي للتفتيش؟ تخضع كل منشأة من منشآت الخدمات الغذائية لتفتيش الموقع في موعد غير معن على الأقل مرة واحدة في السنة. يجوز لمسؤول التفتيش زيارة المطعم في أي وقت يكون المطعم فيه يتلقى طلبات أو يجهز الأطعمة أو المشروبات أو مفتوحاً للجمهور.

هل يمكنني الاعتراض على ما قاله مسؤول التفتيش؟ نعم، يسمح لك قانون مدينة نيويورك بالطبع على أي ملاحظة من ملاحظات مسؤول التفتيش أو أي استنتاج من استنتاجاته في جلسة الاستماع الإدارية المعقودة في OATH.

كيفية تحديد درجتي الممثلة بحروف؟ يرتبط كل انتهاك لقانون الصحة في مدينة نيويورك، أو غيره من قوانين مدينة نيويورك أو قواعدها أو لوائحها، تمت ملاحظته في أثناء التفتيش بقدر معين من "النقاط". كلما كانت خطورة الانتهاك على الجمهور أكبر، كانت النقاط المرتبطة به أعلى. في نهاية التفتيش، تُجمع النقاط لحساب مجموع نقاط التفتيش. مجموع نقاط التفتيش الأقل تعني درجات أعلى ممثلة بحروف و غرامات أقل. يكون نطاق الدرجات الممثلة بحروف على النحو التالي: إجمالي مجموع النقاط الذي يتراوح بين 0-13 نقطة = درجة "أ"، وإجمالي مجموع النقاط الذي يتراوح بين 14-27 نقطة = درجة "ب"، وإجمالي مجموع النقاط الذي يبلغ 28 نقطة أو أكثر = درجة "ج".

ملحوظة: كلما قلَّ مجموع نقاط تفتيشك، قلَّت مرات خضوعك للتفتيش من جانب إدارة الصحة. إذا حصلت على أقل من 14 نقطة في أول تفتيش عليك في السنة، تتلقى فوراً درجة ممثلة بالحرف "أ"، ويتم التنازل عن أي غرامة من الغرامات بل كلها. إذا حصلت على 14 نقطة أو أكثر أثناء أول تفتيش في السنة، فسيُعاد التفتيش عليك. وستحصل حينئذ على "بطاقة الدرجات" و "بطاقة تعليق الدرجات". يمكنك تقديم أي من البطاقتين حتى تاريخ جلسة استماعك في مكتب OATH. وإذا حصلت على أقل من 14 نقطة في إعادة التفتيش، فسيتم التنازل عن كل الغرامات المفروضة نتيجة هذا التفتيش. لمزيد من المعلومات، انظر

- <https://www1.nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/rii/how-we-score-grade.pdf>
- <https://www1.nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/rii/restaurant-grading-penalty-relief-faq.pdf>
- <https://www1.nyc.gov/site/doh/business/food-operators/letter-grading-for-restaurants.page>

ملحوظة: لم تُصدر الدرجات الممثلة بحروف للوحدات المتنقلة لبيع الطعام الأغذية، أو المنشآت المؤقتة للخدمات الغذائية التي تديرها المدارس الابتدائية أو الثانوية، أو الكافيتريات التي تديرها المستشفيات، أو المرافق الإصلاحية، أو المؤسسات الخيرية (التي تشمل المطاعم الخيرية أو غيرها من برامج توزيع المواد الغذائية الجاهزة) أو منشآت الخدمات الغذائية التي تديرها منظمة قائمة على العضوية غير الهادفة إلى الربح والتي تقدم أغذية إلى أعضائها فقط.

قد تكون الانتهاكات "خطيرة" أو "عادية" حسب الخطر على الصحة العامة. تُعطي الانتهاكات الخطيرة مزيداً من النقاط. وقد تكون الانتهاكات أيضاً على مستويات مختلفة. فعلى سبيل المثال، إذا لوحظ أثناء التفتيش على مطعمك وجود ثلاث حشرات من حشرات الفاكهة فقد يكون وضعه أقل إذا لوحظ فيه عشرون حشرة من حشرات الفاكهة. كلما كان الوضع متفاقماً أكثر، حصلت على المزيد من النقاط وكانت احتمالية ارتفاع مقدار الغرامة أعلى. إذا كنت على اقتناع تام بأن "الوضع" الذي وصفه مسؤول التفتيش غير صحيح، يحق لك تسجيل هذه المعارضة لدى مسؤول جلسات استماع (OATH) أثناء جلسة استماعك.

ملحوظة: يمكنك إيجاد توزيع الأوضاع المختلفة لمعظم انتهاكات إدارة الصحة والنظافة العقلية بداية من صفحة 8 "ما يُتوقع عند خضوعك للتفتيش" من مستند إدارة الصحة والنظافة العقلية المتوفر هنا: <https://www1.nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/rii/blue-book.pdf>

كيفية حساب الغرامة المحتمل فرضها عليّ وما أقصى حد لها؟ تعتمد الغرامة المحتملة على عدد الانتهاكات المزعومة وما إذا كانت "خطيرة" أم "عادية"، وكذلك "الوضع" المزعوم. قد يؤدي كل انتهاك ملحوظ على حدة إلى فرض غرامة. تُفرض الغرامات بموجب القانون، ويمكن أن تتراوح بين 200 و2000 دولار أمريكي. قد تكون الغرامات المفروضة أعلى إذا تم اعتبارك من معتادي الانتهاك.

هل هناك أي شخص يمكنه مساعدتي في الاستعداد لجلسة استماعك في مكتب OATH؟ إذا لم يكن لديك محام أو ممثل محترف مسجّل تندبه على نفقتك الخاصة، فستمنحك OATH فرصة مجانية للتحديث مع منسق العدالة الإجرائية بمركز مساعدة OATH الذي يمكنه إمدادك بالمعلومات والموارد القانونية لمساعدتك في الاستعداد لجلسة استماعك في مكتب OATH. يمكن لهؤلاء الأفراد تزويدك بمعلومات عن سير عملية جلسة الاستماع والخيارات المتاحة أمامك والرد على الأسئلة التي ربما تكون لديك. لتحديد موعد مع منسق العدالة الإجرائية بمركز مساعدة مكتب OATH، يُرجى التواصل شخصياً مع موظفي مركز مساعدة مكتب OATH في أي موقع من مواقع OATH، من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً وحتى 5:00 مساءً، على هاتف رقم 436-0845 (212) أو عن طريق البريد الإلكتروني Smallbizhelp@oath.nyc.gov.